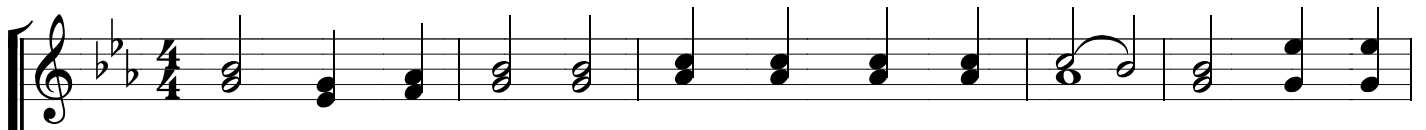


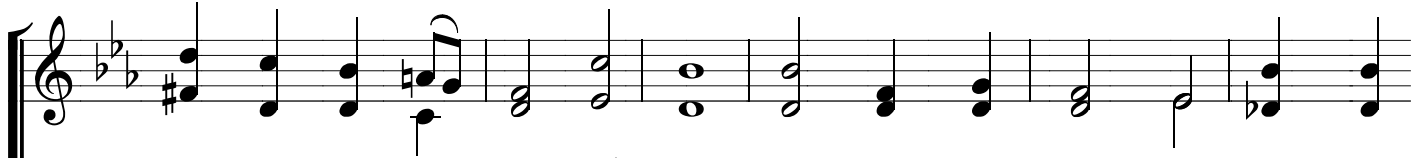
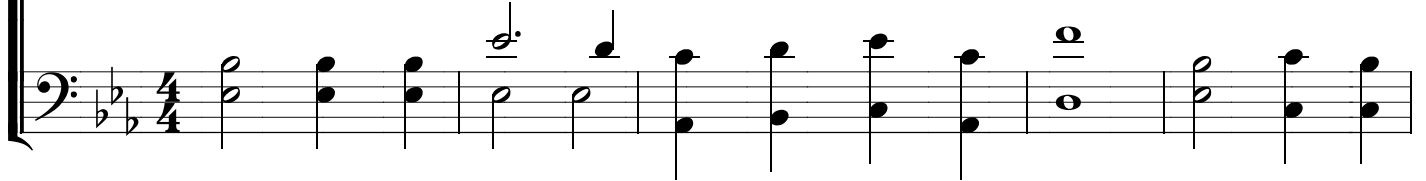
CÁC THÁNH ĐÃ NGHỈ YÊN

Dịch lời của William W. How, 1864

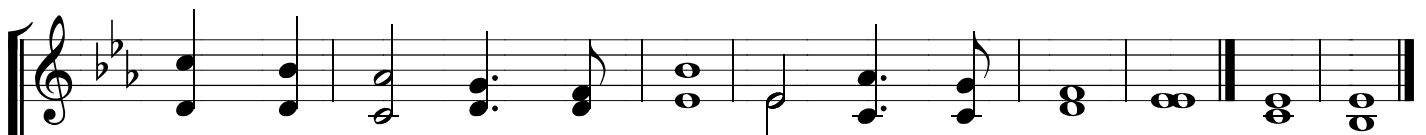
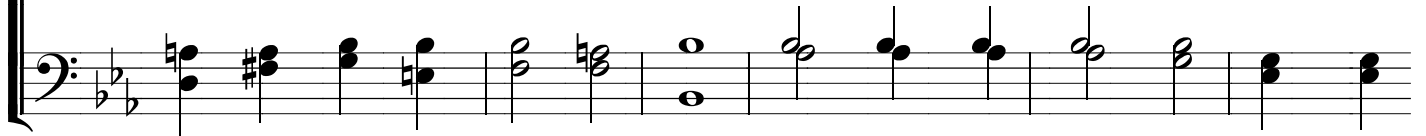
Joseph Barnby, 1838-1896



1. Nhưn cuộc phiên lao qua, các thánh đã nghỉ ngơi, Là kẻ bởi
 2. Christ là Đại năng, nơi Chiến lũy, Khối Đá linh, Là Thống tướng
 3. Quân đội Ngài nay mong dừng cảm, giữ tín trung, Đường các chiến
 4. Ôi, thượng hạ tương thông, phước bầy mỗi cảm giao! Trên hiển hách
 5. Khi trường kỳ giao binh, chiến đấu quá khó khăn, Kia, khúc chiến
 6. Khi mặt trời chen non, ửng đỏ cả hướng tây, Bao chiến sĩ
 7. Kia, ngày diệu vinh hơn sẽ khởi chiếu sáng choang, Chư thánh đặc
 8. Kia, từ đông, tây, nam, bắc, khắp cả thế gian, Vô số thánh



đức tin xưng Giê - sus khắp nơi, Chính danh đáng khen ngợi, danh Chân
 của thánh dân trong cuộc chiến chinh, Thánh quang giữa đêm trường, soi tâm
 sĩ xưa, vui nai nịt kiếm cung, Quyết tranh thủ kim miền theo gương
 dưới đây tuy lâm trận núng nao, Cả hai vẫn duy một trong tay
 thắng reo, linh lực được bổ tăng, Phấn hưng chí anh hùng, ta giao
 tín trung nay được về nghỉ đây, Chiến tranh đã qua rồi, lên thiên
 thắng bước ra khỏi mồ vẻ vang, Thánh Vương ở thiên đàng quang lâm
 binh bằng qua cửa ngọc vẻ vang, Chúc Cha với Con và Linh trên



Chúa muôn đời. Ha - lê - lu - gia! Ha - lê - lu - gia!
 chúng quang minh. Ha - lê - lu - gia! Ha - lê - lu - gia!
 cổ anh hùng. Ha - lê - lu - gia! Ha - lê - lu - gia!
 Chúa Chí cao. Ha - lê - lu - gia! Ha - lê - lu - gia! A - MEN.
 chiến thêm hăng. Ha - lê - lu - gia! Ha - lê - lu - gia!
 quốc vui vầy. Ha - lê - lu - gia! Ha - lê - lu - gia!
 cách huy hoàng. Ha - lê - lu - gia! Ha - lê - lu - gia!
 cõi thiên đàng. Ha - lê - lu - gia! Ha - lê - lu - gia!

